

"Paraíso para uno": descubrir a un valor nacional no implica desvitalizarlo

● El Taller de Creación Teatral de la Escuela de Artes de la Comunicación de la Universidad Católica estrenó el viernes 17 "Paraíso para uno", de Alfonso Alcalde. No cabe duda que los artistas han hecho un meritorio esfuerzo, dirigidos por Eugenio Dittborn, para renovar el teatro, dando a conocer a un "escritor secreto" según el decir del crítico literario Antonio Avaria, quien recuerda las palabras del uruguayo Angel Rama: "los chilenos no saben lo que tienen: Alcalde es uno de los poetas más grandes del habla hispana".

● En conferencia de prensa, los artistas expresaron su satisfacción por el descubrimiento.

● SARA ASTICA dijo: "Por primera vez advierto en la prosa chilena una síntesis tan clara de elementos nacionales: el sentido del humor chileno, el sentido de la hospitalidad, el no lamentarse por la desgracia, el gustoso contacto con la naturaleza, con los animales, la mujer tan ayudadora, tan compañera del hombre...". Sara Astica podría haber agregado también: "tan cómplice del hombre, a la vez que solidaria".

● JAIME VADELL: "Qué lindo trabajo". Un desafío. Lo bueno que hay en el personaje que yo interpreto (Benito) es su visión pagana de la vida; contra esto atentan fuertemente el pastor protestante y el cura: le meten miedo de la muerte a un hombre que no tenía ese miedo y le van restando esa vitalidad pagana que él defiende a pesar de todo, hasta el último".

● En verdad, Jaime Vaddell escapa al director de escena, haciendo su propia y personal creación, en lo que "Paraíso para uno" alcanza su momento culminante.

● Este cuento tiene su historia. Luego de ser escrito, según contó su autor, en un característico gesto de reconocimiento y amistad, lo mostró a un periodista amigo, quien, a su vez, lo mostró a su hijita. La muchacha demoró meses en pasarlo a máquina, mecanografiando con dedos torpes e inseguros. Las seis copias fueron repartidas por el periodista entre amigos que creyó posibles buenos lectores. Además, lo publicó en una volante dominical de su periódico. Ese periodista es José Gómez López.

● El esfuerzo colectivo del Taller Teatral de la UC es importante. La música de Luis Advis es bella —"la canción del león" alcanza un patético lirismo—; es de calidad el trabajo de

los artistas. El público reirá a carcajadas, a veces a des tiempo, como en las películas de Chaplin, y se sentirá también sobrecogido por intensa emoción. Pero si conoce los cuentos que inspiraron la pieza teatral, advertirá que hay una blandura, una falta de vitalidad que no corresponden a la creación original. Esos seres marginales, humillados, ofendidos, explotados, tienen también una potencialidad avasalladora que no se refleja en la versión de José Caviedes. Esto es característico en la frustrada escena de "Los socios"; se prolonga sin dar a conocer el meollo del cuento que la inspira: la sólida amistad viril fortalecida por un trabajo, sueños y aspiraciones comunes.

● Nos parece que el director se entusiasmó de masiado con el descubrimiento de una simbología cristiana que quiso poner de relieve atentando contra los valores humanos intrínsecos de



SARA ASTICA

"El amigo Tristán Cardenilla", la obra que le sirvió de base para la puesta en escena.

